

LIETUVIAI IR SVETIMŠALIAI,

Pasų vertimas tik 9\$800

Interiorą: siunčiame legalizuotą vertimą registruotame laiske. Už vertimą į interiorą reikia prisiųsti 15\$000.

PRISIEKUSIS VERTĖJAS

Dr. Genoplos Moreira da Silva

RUA DIREITA, 64 (3 andar sala 1) Tel. 2-0226 S. Paulo.

Daktaras**A. Jazara-Snege**

(Maskvos gydytojas nuo 1914 m.) Vidaus ligos, chirurgija, ve nerijos ir moterų ligos.

Priėmimas nuo 9 — 12 v. ryt. ir 3 — 7 v. v.

LADEIRA PORTO GERAL 12 sobr. (kampas Boa Vista ir 25 de Março) 2 andar, salas 4 e 5 Gyv. butas ten pat 5 aukšte. Tel. buto 2-5068.

PRISIEKUSIS VERTĖJAS

DR. WLADIMIR DE THIMÉ
Rua Direita Nr. 36 Telf. 2-6255

110\$000 Svetimšalių registracija su „carteira de identidade“, modelo 19 su gyv. vietos atestatu.

Daro dokumentų vertimus į interiorą, prisiunčiant norimus išversti dokumentus ir 25\$000 pinigais.

Dr. Paulo Licciardi

Santa Casa Gydytojas-Operatorius

Išvyksta i Rio de Janeiro. Nuo birželio 18 iki liepos 3 dienos ligonių nepriima.

Konsultorija ir gyvenamoji vieta RUA SILVA PINTO, 444 Priėmimas nuo 11 iki 12 val. ir nuo 15 ligi 20 valandos vakaro. Tel. 5-4175. KVIEČIAMAS VYKSTAI NAMUS BET KURIA VALANDĄ DIENĄ IR NAKTĮ.

Dr. Adolpho Taubkin**ADVOKATAS**

(Diplomuotas São Paulo fakulteto)

Civilinės ir prekybinės bylos, kontraktai, (ipotekos, žemės pirkimas ir pardavimas ir t. t.) skolų išreikalavimai ir visi kiti juridiniai reikalai.

Raštinė: Rua Direita Nr. 2, 2-as aukštas, salė 5.1
Telef. 2-4214. Atidaryta: nuo 9 iki 11 ir nuo 3 iki 5 v. v.
KALBA LIETUVIŠKAI.**PIJAUS RUTKAUSKO**
VYRIŠKŲ IR MOTERIŠKŲ RŪBŲ SIUVYKLA**„ROYAL“**

Atlieka darbą greitai, sąžiningai, gražiai, punktualiau, pigiau negu kitur. Siuvama pagal naujausių madų modelius. LIETUVIAMS NUOLAIDA.

Didelis įvairiausių medžiagų (vietinių ir užsieninių) pasirinkimas.
SIUVAME IR IŠSIMOKĖJIMUI LABAI LENGVOMIS SĄLYGOMIS. UŽEIKITE ĮSITIKINTI!

Rua Duque de Caxias Nr. 627 S. Paulo.

Seniausia lietuviška siūvykla mūsų kolonijoje.
Medžiagas perka didelėmis partijomis, todėl ir kostiumai mūsų siūvykloje pigiau, kaip kitur.

Taip pat turime gatavų kostiumų ir kelnų vilnonės medžiagos po 38\$000, pusvilnonės — 18\$000 ir brimo medžiagos kelnės nuo 6\$500.

Didelis pasirinkimas gatavų darbinų rūbų.

Kaune diplomuoto siuvėjo JUOZO ŠLIKTOS Siūvykla „KAUNAS“. Rua Duque de Caxias Nr. 40, S. Paulo (prie Sorocabano st.)

PRISIEKUSIS VERTĖJAS.
MIGUEL OCOUGNE

Rua 15 de Novembro Nr. 193. Tel. 2-6393

Verčia iš visų kalbų įvairius dokumentus kaip va: kontraktus, visokius liūdijimus ir t. t.

Paruošia įvairius dokumentus įvairiuose atsitikimuose: Chomadoms ir pilietybės įgijimui.

RIO DE JANEIRO LIETUVIAMS ŽINOTINA

Lietuvius siuvėjas JONAS DUMBLIAUSKAS, neseniai baigęs Rio de Janeiro siuvimo akademiją, siuva pagal naujausias madas kostiumus ir vyriškus rūbus. Lietuviams daro nuolaidą.

Savieji palaikykite savuosius!

J. Dumbliauskas, rua Senador Euzebio, 75 Rio

DANTISTAS**JOSE LEVKOVITS**

Rua Silva Pinto, 264 sobr.

São Paulo. Tel. 5-4954

Diplomuotas Europoje ir São Pauly, su daugelio metų praktikos. — Blombuoja dantis už 10\$000 su parcelana, arba sidabru. — Darbas garantuotas. Traukia dantis be skausmo už 5\$000 Atidaryta dieną ir naktį.

Vokiečių fotografijų įstaiga „BERNARDO“

Isteigta 1890 metais

Atlieka įvairius darbus fotografijų srity. Specialybė padidinime, o taip pat su dažais.

Darbas greitas, sąžiningas ir pigus. Vyksta į namus fotografijų reikalais. Daro išotografijų naujas.

ARTHUR SCHMIDT

Rua S. Caetano, 447 (sen. nr. 111). Tel. 4-5576 S. Paulo

Alfaiataria Estan**Stasio Šliktos Siūvykla „Estan“**

RUA CONCEIÇÃO, 79-A [prie Luz stoties] Tel. 4-1940 yra žinoma visai lietuvių kolonijai. DIDELIS PUKIAUSIŲ MEDŽIAGŲ PASIRINKIMAS. DARBAS GREITAS IR SAŽINGAS. Prie siūvyklos veikia moteriškų rūbų skyrius, kur siūvami paltai ir kostiumai. Ši siūvykla atidaryta skyrių ant rua Dr. Almeida Lima, 19.

Lietuviška Spaustuvė BALTICALabai pigiai ir gražiai atlieka visus spaustuves darbus.
Lietuviams nuolaida.

Užeikite įsitikinti

A. BUMBLIS
R. João Theodoro, 194
TEL. 4-3453**DR. S. MEITIN**

DIPLOMUOTAS VOKIETIJOJ IR RIO UNIVERSITETO Vidurinių, venerinių ir nervų ligų specialistas. Priima nuo 2 6 val. vakaro. Kalbama lietuviškai. KONSULTORIJA: Rua rão de Itapetininga Nr. 139 salė 8—9 Tel. 4-0715

MECHANIKAI - SPECIALISTAI**FILIFE & SOARES**

Alameda Barão de Limeira, 324

Perka ir parduoda įvairių tipų motociklus ir jų dalis. Taiso, dažo ir nikelioju motociklus ir jų dalis. Darbas greitas ir garantuotas. Didelis įvairių vartotų ir naujų motociklų pasirinkimas. Kainos labai pigios. Užeikite įsitikinti.

Lietuviams, atėjusiems su šiuo skelbimu darome stambi nuolaidą.

Lietuvių Dėmesiu!

SIUVYKLA**„RŪBAS“**

Siuvami rūbai sulig naujausia mada, darbas atliekamas diplomuoto ir su didele praktika siuvėjo. Darbą atlieku sąžiningai ir už jį atsakau. Didelis pasirinkimas įvairiausių medžiagų; galima kreiptis iki 9 val. v. r sekmadieniais.

Atsakomasis siuvėjas

JONAS ČIŽINAUSKAS

67 Avenida Zelina 67

**DR. BORIS CHIPIAKOFF**RUA YPIRANGA, 193 (kertė rua Santa Efigenia)
Telf. 4-0316

Vidujinės, nervų, odos ligos. Speciali venerinių ligų klinika. Visiškas genorejos išgydymas per 10—15 dienų su garantija. Konsultorija atidaryta iki 9 val. vakaro. Sekmadieniais nuo 10 iki 12 val.

Daržai išsimokėjimui

500 metrų nuo stoties Carvalho de Araujo, suburbio Central de Brasil, C.A.I.C. skirsto ir parduoda už mažą įsimokėjimo mokytį didelį daržą — ahacara — kur yra tūkstančiai šių medžių: reiras, Videiras, Abacateiras, Jaboticabeiras, Laranjeiras ir daugelį kitų vaismedžių. Išsimokėjimui parduodamas geras namas ir kiti pastatai su žemės sklypais. Dalis daržų su geru malkų malkų, kurį galima parduoti po 500 reišų metrą. Traukiniai iš

iš stoties Norte: 7,54; 9,05; 10,04; 11,10; 12,14; 14, 30.

Raštinė: Rua São Bento 17. Tel. 2-7549, S. Paulo. Sekmadieniais teirautis prieš stotį Carvalho de Araujo krautuvėje pas Antônia Kirsten.

LIETUVIŠKA SIUVYKLA

„VILNIUS“

Siuva vyriškus ir moteriškus rūbus kostiumus, paltus ir t. t.

Didžiausias įvairių medžiagų pasirinkimas.

SIUVAME IR IŠSIMOKĖJIMUI TIK PO 20\$000 Į MĖNESĮ. Mūsų siūvykloje galite pasisiūti rūbus ir neturėdami pakankamai pinigų.

Centras:

Rua da Mooca,
3027. Tel. 2-8854

Skyrius:

Pr. Julio Mesquita
60. Tel. 4-5015**Laivokortės i Lietuva ir iš Lietuvos pigiausiomis kainomis**

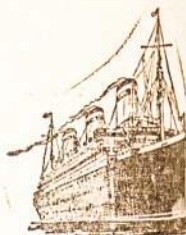
Duodame patarimų visais išėvybės klausimais. Negalintiems atvykti į São Paulo į užklausimus atsakome raštu. Rašyt galima lietuviškai arba kuria nors kita kalba. Darome pinigines perlaidas į Lietuvą litais per Lietuvos Banką. Perkame ir parduodame dolerius ir kitą svetimą valiutą geriausiomis kainomis. Patarnavimas greitas ir sąžiningas.

CASA BANCARIA J. FRIZZO

E C I A Įkurta 1900 m.

Rua Maua 207 kamp. rua Conceição prie pat Luz st

Istaigos darbo teisingumas garantuotas 100:000\$000, kurie padėti valstybės banke. Kalbama lietuviškai. Istaiga atdara kasdien nuo 8 val. ryto iki 6 val. vakaro, sekmadieniais tik ligi 12 val.

**SKAITYKITE IR Platinkite „Lietuvi“**

Ad. Vaga.

DAINOS APIE KOLONIJOS DIDVYRIUS.

Į ŽANGA.

Aš žinau, kad jums įdomu paslaptys naujų laikų, kaip kolonijos didvyriai čia išauga iš vaikų? ... Kaip sena močiutė skuba į siuvelyklą tekina o po barą su mulatu trinasi dukte jauna? ...

1.

DAINA APIE ARUS.

Mūs tėvai dažnai apkeikia jau supuvusius carus. Mes dainuokim naują dainą apie mūs dienų arus: Pikti žodžiai nesisivaido, kai arai padangėj skraido. ...

2.

Siaubė karas. Narsiai kovės fronte vyrai alkani: už gyvybę laisvę pirkto sūnūs ir tėvai seni! Laisvės mūs kovų aidu skamba daug brangių vardų! ...

Daug pralobo mūs vyrų: gražių rūmų daug mačiau... Bet kalėjimu jie dvokia, tik priek prie jų arčiau. ...

Geležinkeliai patogūs, o be bufeto stotis. Tiktai raskim savą žmogų, bus šviesi jo ateitis. ...

Ėjo biznis, kaip iš pypkės, ne tik Rokišky, Kaune; Marijampolė, Virbalis skendo bizniškam tvane: Daug gudrių savų žmonių ėjo skusti lašiniū... ...

Skrido, skrido pro Virbalį

DĖL SVETIMŠALIŲ REGISTRACIJOS IR „KADERNETŲ“.

Einant įstatymu N° 3010 visi Brazilijoje gyvenantieji svetimšaliai vyrai ir moterys nuo 18 iki 60 amžiaus iki šių metų gruodžio 22 dienos privalo užsiregistruoti ir išsiimti „carteira de identidade para estrangeiro modelo 19“.

TAUTIEČIAI, neatidėliokite daugiau laiko ir pasiskubinkite dabar tuojau užsiregistruoti ir išsiimti „Kadernetą“. „Kadernetą“ su registracija, pasų vertimais ir visais kitais reikalingais dokumentais kainuoja tik

70\$000.

Interesanai reikalinga tik išsiimti „atestado de residência“ iš vietinės policijos deligacijos.

Neikite kitur pirma nepasiteiravę pas mus. Kreipiantis pas mus nesugaišite laiko ir sutaupysite pinigus.

Taip pat išrūpiname įvažiavimo liudy mus (certidão da policia maritima) iš Santos ir Rio de Janeiro.

Visais registracijos, „kadernetų“, vertimų, prašymų reikalais kreipitis į

„Lietuvio“ redakcija, rua Bandeirantes 474 Caixa Postal 1674 tel. 4-3925 ir i Agencia Ralickas rua dos Gusmões nr. 324.

Galima kreipitis ir sekmadieniais nuo 10 iki 12 val. i „Lietuvio“ redakciją galima kreipitis vakarais nuo 7 iki 9 val. trečiadieniais ir penktadieniais.

SU 48\$000 MĖNESINIAIS KIEKVIE- NAS GALI ĮSIGYTI NUOSAVUS NAMUS UŽ 8.000 MILREISŲ VERTĖS.

Susipažinkite su mūsų siūlomomis puikiausiomis namų statybos sąlygomis ilgalaikiam išsimokėjimui.

CONSTRUCCOES POPULARES BRASILEIRAS SILEIRAS LTA

RUA 11 DE AGOSTO N-o 40-A 2 andar (prie Largo da Sé). Atidaryta nuo 9 iki 11 1/2 ir nuo 1 1/2 iki 6 val. vak.



CASA RUSSIA.

RUA RIBEIRO DE LIMA N-o 606 TEL. 5-6724.

Pranešame savo klientų žiniai, kad visuomet turime TIKROS LIETUVIŠKOS VALSTYBINĖS DEGTINĖS. Taip pat turime įvairiausių užsieninių ir vietinių aukštos kokybės gėrimų. Didžiausias pasirinkimas įvairių maisto produktų pigiausiomis kainomis. ...

SOFERIŲ MOKYKLA IR DESPASANTAS

Išrūpina leidimą automobiliams, taip pat įvairius leidimus iš estado ir municipalinių istaigų, raso įvairius prašymus, išrūpina dokumentus so feriams ir konduktoriams, daro pasų ir dokumentų vertimus, išgauna pasarus vizas ir naturalizacijos dokumentus. SVETIMŠALIŲ LEGALIZACIJA ir t. t. Darbas greitas, sąžiningas ir pigus.



J. GRAGNANO & IRMAOS Soferių mokykla: Rua-Lib. Badaró, 314 Sobreljoja-saia 6 tel. 2-6974 Av. Rangel Pestana, 1010.

Pranešimas.

Pranešame visų skaitytojų ir visuomenės žiniai, kad „Lietuvis“ nuo š. m. liepos 15 dienos išsina du kartus i savaitę, tai yra antradieniais ir penktadieniais.

Pirmasis šios savaitės „Lietuvio“ numeris išėjo antradieni, liepos 18 d po pietų ir toliau reguliariai eis du kartus i savaitę. Ta pačia proga pranešame, kad nuo liepos 15 dienos laikraštis eis padidintas, iliustruotas ir visais atžvilgiais patobulintas.

Šios ir kitu antradienio laidų atskiro numerio kaina tik 200 reisų.

Penktadienio laidos, kuri bus didesnė, atskiro numerio kaina patiekama ta pati, tai yra 300 reisų.

Visiems „Lietuvio“ prenumeratoriams paštu bus tuo tarpu siuntinėjamos abi laidos kartu. Prenumeratoriai, kurie nori gauti kiekvieną laidą atskirai praš mi prisiųsti 1 milreisų pašto žeklais pašto išlaidoms iki Naujų Metų. REDAKCIJA IR ADMINISTRACIJA.

iš tėvynės daug arų... Mūs nelaimėi jų likimas nesekė keliu carų...

(B. d.)

Fabrica de Cigarros "SUDAN"

Siuvamos mašinos -- geriausių medžiagų kostiumai -- vakarienei rinkiniai -- šveicariški laikrodžiai 15 rb. čekiai nuo 50\$000 ligi 500\$000!!!

Premijų Sarašas Nr. 74

1939 m. NUO LIEPOS 1 D. IKI 15

MĖLINIEJI KUPONAI

SERIJA „H“

Table with 3 columns: Nr., Value, Description. Lists various prizes like 10 puikiu rink. vakar. iš 42 št., 40 šveicariškų laikrodžių 15 rub., etc.

FULGOR

CIGARIEČIŲ PO \$800 IMPERATORIUS

KIEKVIENA MĖNESI KUPONAIŠ SKYRIAMŲ PREMIJŲ VERTĖ SIEKIA 150.000\$000!!!

IR DAR TUKSTANČIAI ČEKIŲ MAŽDAUG UŽ 300.000\$000!!!

VIENTIETĖS CIGARIETĖS SU VERTINGOMIS PREMIJOMIS.

Fabrica do Cigarros „SUDAN“

S. Paulo,

DR. A. CANDIA

SIFILIS. GONOREJA VISOSE STADIJOSE GYDOMA MODERNIŠKIAUSIAIS BŪDAIS KAINOS ŽEMOS. Palengvina mokėjimo sąlygas.

RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 242 3º and. Tel. 4-0218 São Paulo. Priima nuo 9 iki 12 ir nuo 2 iki 7 val. vak. Sekmadieniais nuo 11 iki 12 val.

Amerik. darbininkų organizacinio gyvenimo nesklaidumai.

Darbininkai buriasi į organizacijas, kad galėtų sutelktomis jėgomis geriau ginti savo reikalus. Bet šią paskirtį tinkamai gali atlikti tik vieną darbininkų organizaciją.

Vieningumo ypatinai trūksta J. A. V. darbininkams, kurie daugiau dėl savo vadų asmeniško ambicijų ir net diktatoriškų siekių buvo įvelti į aršias tarpusavio kovas. Še niau vienintelė didelė darbininkų organizacija buvo Amerikos darbo federacija. ...

kus arba sutikdavo dirbti blogesnėmis sąlygomis ir už mažesnę atlyginimą, kad tik galėtų išstumti iš darbo kitos „unijos“ (sąjungos) narius. Tokios tarpusavio kovos žalingumas negalėjo likti nesuprastas. Todėl jau pernai buvo pradėtos „taikos“ derybos tačiau susitarti nepavyko. ...

CHIROMANTE Mme. Sedefa

Turėdama mokslu ir daugelio metų patyrimu siūlo kitiems, siūlo savo patarimą. Neturite pasisekimų ir esate nelaimingas savo seimoje arba komercijoje? Turite kokių nepasisekimų, kurie jums kelia rūpesių? ...

Aplankykite, kad įsitikintumėte Consulta 5\$000.

ISEIVIŲ DIENOS PAMINĖJIMAS.

Lietuvių S-ga Brazilijoje paminėjimą rengia LIEPOS 23 D. SEKMADIENI, 3 VAL. PO PIETŲ DR. V. KUDIRKOS LIET. MOKYKLOJE (Mokoje)